大公園靈糧堂日程表 BOLGPC Meeting Schedule							
日期 Date	聚會 Meeting	時間 Time	地點 Location	聯絡人 Contact			
	英文崇拜 English Service	09:00-10:30	CHURCH/	辦公室 Office 949-600-7780			
	華語崇拜 Chinese Service	11:00-12:30	LIVE STREAM				
	華語成人主日學	09:15-10:45	ZOOM/R206	張牧師 / Peter Cho			
	英語青年主日學 English Youth Sunday School	11:30-12:30	R206	Ken Wu 714-495-9988			
Sun	英語兒童主日學 English Children Sunday School	9:00-11:00 11:00-12:30	R201/R203	Queena Ken queenaken@bolgpc.org			
	詩班練唱 Choir	13:15-14:30	-	Lily Tu 949-887-2164			
	親密之旅小組	14:00-15:30	ZOOM	Robert Tseng 949-439-9414			
	英語夫婦小組 English Young Couples	11:30-12:30	R202	Richard Loon 949-501-6288 Emily Loon 949-266-7003			
二 Tue	媽媽學堂 Mom-In-Touch	10:30-12:00	ZOOM/ CHURCH	Esther Chang 714-673-1364			
$\equiv$ Wed	長輩小組 Senior Group	10:30	-	凃和生 949-887-2966			
ш	英語會話班(上午) English Conversation Class	09:15-12:15	ZOOM	Grace Li Grace_lizhen@yahoo.com			
四 Thu	靈糧小組 BOL Cell	10:00	-	Grace Hsu 909-210-7516			
I	恩典小組 Grace Cell	10:30	ZOOM	徐英惠 714-600-0909			
	英語大專 English College Group	19:30-22:00		Priscilla Chang 714-600-6232			
	英語青少年 English Youth	19:30-21:30		Nehemiah 714-262-6960			
五	華語大專/社青小組 Mandarin College & Career Cell	20:00-22:00	ZOOM/R206	April Sun 312-678-9502 Esther Chang 714-673-1364			
<sup>/</sup>   Fri	謙卑家庭小組 Meek Cell	19:30-21:30	ZOOM	陳素宜 949-351-8989			
'''	活水小組 Living Water Cell	20:00-22:00		Peter Cho 949-733-8800			
	得勝小組 Victory Cell	19:30-22:00		Helen Lo 949-295-6746			
	蒙福小組 Blessed Cell	19:30-22:00		Josef Lo 949-387-8971			
	健行小組 Hiking Group	8:00	-	Helen Lo 949-295-6746			
六 Sat	英語社青 English Young Adult	19:00-22:00	70014	Daniel Chang 714-262-6963			
	喜樂恩泉小組 Joy Spring	20:00-22:00	200101	Robert Chi 949-279-4154			
Sun	靈糧中文學校 BOL Chinese School	13:30-16:15	2 F	Queena Ken queenaken@bolgpc.org			



敬拜讚美 • Praise & Worship • 小組教會 • Cell Church 聖靈更新 • Holy Spirit Renewal • 全地轉化 • Global Impact 建造榮耀的教會 • Building A Glorious Church 使萬民作主的門徒 • Make Disciples of All Nations

# 4/30/2023

耶穌進前來,對他們說:「天上地下所有的權柄都賜給我了。 所以,你們要去,使萬民作我的門徒,奉父、子、聖靈的名 給他們施洗,凡我所吩咐你們的,都教訓他們遵守,我就常 與你們同在,直到世界的末了。」《馬太福音 28:18-20》

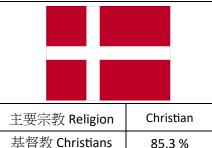
Then Jesus came to them and said, "All authority in heaven and on earth has been given to me. Therefore go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, and teaching them to obey everything I have commanded you. And surely I am with you always, to the very end of the age." [Matt 28:18-20, NIV]

2 Faraday, Suite B, Irvine CA92618
Phone: 949-600-7780
Office Hours: Tue - Fri 9:00 am - 6:00 pm
Email:bolgpchurch@gmail.com
http://www.bolgpc.org

# 4/30/2023 主日崇拜 Sunday Worship 今日信息:張玉明 牧師 Message: Pastor Joseph Chang

來敬拜主 Worshipping through				
Worship	詩 歌 敬 拜			
Prayer	牧 禱			
Offering	奉 獻			
Welcome / Announcement	歡迎/報告			
Message	信息			
Response	回應/服事			
Benediction	祝 禱			

## 普世宣教 (丹麥 ) Worlds Mission (Denmark)





Denmark retains a core of Christian traditions and values in its social laws and values. And Danes began to show more openness to spiritual things in recent years. But over half the population is agnostic or atheist by some reports. And many people's spiritual search does not lead them to Christian faith and the Church. Pray that more Danes will rediscover the faith that shaped so much of the nation's history and society.

丹麥在社會法律和價值觀中保留了基督教傳統和價值觀的核心。近年來,丹麥人開始對屬靈上的事物表現出更開放態度,但根據一些報導,超過一半的人口是不可知論者或無神論者,許多人的屬靈追求並沒有將他們帶領到基督教信仰、或教會。 求神幫助更多的丹麥人能夠重新發現,這個曾經幫助丹麥塑造國家歷史和社會的基督信仰。

#### ANNOUNCEMENTS 報告事項

1. BOLGPC Retreat 2023 < Not Of This World!> 5/26-5/28. Rev. Lenny Cheng from the Trumpeter Ministries will give us messages about Saving the Next Generation. Messages in English. Registration fee \$60/person, \$200 for a family of 3 or more (includes 5 meals). Register with your cell group leader or scan the QR code before 5/12.

BOLGPC 2023 退休會 < 不屬世界! > 5/26-5/28,特別邀請吹號者事工鄭立新牧師分享 <搶救下一代>的一系列信息。 參加請跟小組長報名,或是掃碼報名,5/12 報名截止。報名費每人\$60,3 人及以上家庭報名費\$200(含活動期間餐費、茶水、點心)。

2. Mom-In-Touch: This coming Tuesday (5/2) 10:30am~12:00 pm at community center, Dr. Hsu will share <Health care before & after menopause> . Please invite all your friends come to join us.

媽媽成長班:本週二 (5/2) 上午 10:30-12:00,徐醫師健康講座 < 更年期前後的保健 > , 地點在教會一樓社區中心,會後備有午餐,歡迎大家善用媽媽班福音平台,邀請身邊的福音朋友來參加。

- 3. Moms-In Touch will hold a Mother's Day banquet on 5/9 (Tuesday) from 10 am-12 pm. There will be delicious food and life stories shared. Please invite your mommy friends to join us. Register in advance. 媽媽班將於 5/9 上午 10 點於教會一樓新堂舉行慶祝母親節特別餐會,
- 媽媽班將於 5/9 上午 10 點於教會一樓新室舉行慶祝母親節特別餐會衷心邀請全教會的母親們一起來參加。請向小組長、或掃碼報名。
- 4. GPC Chinese school Summer Character Camp starts accepting registration. Children can learn about character, biblical characters, art and craft, music, and fun outdoor activities. We welcome your Children ages 4.5Y to 12Y to join the camp, Monday through Friday, 9am to 5pm. Please scan the QR barcode on the poster to register.

靈糧中文學校<品格夏令營>,讓孩子在中文環境中,認識品格與聖經人物,並在美勞手作、音樂和戶外創意遊戲中,更深入且廣泛的學習中文。6/5-8/11 共八週,週一至週五,上午9點至下午5點,歡迎四歲半至十二歲的兒童報名參加。請掃描海報上QR條碼報名。

#### FINANCIAL REPORT 財務報告

	Budgeted weekly Income 每週預算奉獻	Last Week Income 上週奉獻	4/27/2023 Actual Bank Balance 銀行現有存款
General Fund 經常費基金	\$9,400	\$22,643	\$163,023
Building Fund 建堂基金	\$2,800		(\$255,783)
Church Plant Fund 植堂基金			\$188,333
Total Bank Balance	\$96,073		

Building Fund Status - 2 Faraday 建堂基金				
In	Date 累積總額			
Building Purchased 購堂費用	(\$6,425,000)			
Escrow Closing Cost 契約費用	(\$22,767)			
CUP & Other Expenses 政府申請及其他費用	(\$52,814)			
Construction Cost 建築費用	(\$291,316)			
Cumulative Monthly Mortgage Interest 大通銀行累積每月	(\$619,398)			
FCB Cumulative Monthly Mortgage Interest 第一人民銀行累積包	(\$132,724)			
Property Tax 財產稅	(\$60,609)			
Monthly Allocation from General Fund 累積每月從經常	\$664,000			
IPD Rent 累積房租收入	\$386,095			
Fund Received 已收奉獻款	\$2,729,751			
Equity from Sale of 9943 Muirlands Building 賣屋	\$385,862			
Loan from Members 會友貸款	\$70,000			
One Million Loop from Members 2021 会士五草偽地	5 year loan	\$558,000		
One Million Loan from Members 2021 會友百萬貸款	Donation	\$191,021		
First Citizen Bank Loan 第一公民銀行貸款	\$3,259,693			
Refinance Agent Fee 重新貸款手續費	(166,055)			
Building Remodel Fee 建堂費用	(\$689,256)			
ADA Sidewalk Fee 無障礙人行道工程費用	(\$51,800)			

### THANKSGIVING & PRAYER 感謝與代禱

- 1. Pray for BOLGPC Retreat 2023 volunteers and preparation. Pray that all the brothers and sisters will get closer to God and have a wonderful relationship with our church members through this retreat.
- 為 BOLGPC 2023 推休會的志願同工、和事前準備工作禱告。求神讓所有的弟兄姊妹能通過這次退修會更親近神,求主預備我們同心進入新的季節,全力擴展大公園靈糧教會。
- 2. Pray for all preparations for the grand opening service and Renewal Camp for our branch church in Montreal on 5/18-5/22. Pray to the Lord will prepare coworkers to participate in mission.
- 請為 5/18-5/22 加拿大分堂——方舟靈糧基督教會的開堂暨生命更新 營會的短宣隊一切籌備的工作代禱,也求主親自在我們當中呼召參 與的短宣隊員,感謝主!目前已有 9 位報名。
- 3. Praise the Lord! The church not only installed solar panels for free, but also solved the roof leakage problem through the laying silicone. Quality. We thank the Lord for a new roof already completed.
- 為教會屋頂架設太陽能板工程禱告,第一階段屋頂鋪設矽膠已經完成。感謝神!教會不僅免費安裝太陽能板、並且透過鋪設矽膠工程解決屋頂漏水問題,感謝主,我們的屋頂矽膠工程已經完工。
- 4. Pray for the 13th Happiness Group, pray for our church to continue the gospel ministry tirelessly. May the Lord bless all his workers safe and brave, courageously bring people to Christ. Pray that God will use these 5 happiness groups to bring people to Christ.
- 為第 13 期、五個幸福小組的同工、一切的預備、福音朋友的邀請迫切代禱。也為福長和每周的分享、每一位幸福小組同工的服事、福音朋友的出席、領受福音決志信主迫切代禱。
- 5. Pray that God enables their desires and strengthens their execution of this plan. Pray for the faithfulness and diligence of the workers, the quality of the construction.

請為教會第三期的工程進度禱告,求神讓他們有執行力,為工人能忠心殷勤,施工的品質不斷的守望代禱。